L' EMPLOI DU TEMPS

Septembre 2011

Programme Conciliation études-travail Sherbrooke >>>>>>>>>>>

Pourquoi parler de conciliation études-travail?
La conciliation études-travail est un phénomène socio-économique grandissant qui ne sera pas appelé à disparaître. En 1977, 17 % des étudiants du collégial occupaient un emploi rémunéré pendant l'année scolaire; en 2008 ce pourcentage était de 72 % (Roy. J. et al).
Le phénomène s'accentue également aux niveaux secondaire et universitaire. Il y a donc de fortes chances que ces jeunes hommes et jeunes femmes se retrouvent au sein de votre entreprise. Le Programme CÉ-T de Sherbrooke reconnaît les employeurs qui facilitent la conciliation entre les études et le travail et qui valorisent l'éducation.

Why talk about school/work balance?
School/work balance is more and more prevalent as a socio-economic issue that is not likely to disappear. In 2008, 72% of CEGEP students worked at a paid job during the school year. This percentage was up from 17% in 1977 (Roy. J. et al).
This growing phenomenon is also present at high school and university levels. Become a certified employeur with us and learn how we recognize employers who faciliate the balance between school and work and who promote education.

Saviez-vous qu'il existe maintenant une autre façon de supporter le Programme Conciliation études-travail de Sherbrooke? En effet, les entreprises qui n'embauchent pas d'étudiants peuvent maintenant joindre le Programme CÉ-T à titre d'employeur solidaire. Faites comme **Sherbrooke Innopole** et la **Chambre de commerce de Fleurimont** et posez un geste concret pour la réussite éducative de notre jeune relève.

A new certification is available for employers who don't hire students but still want to support the Sherbrooke School/Work Balance Program. Contact me to learn how you can join **Sherbrooke Innopole** and the **Fleurimont Chamber of Commerce** in promoting educational success of our youth to ensure a qualified workforce for the future.

Offre d'emploi étudiant/Student Job Offer:
Poste de commis/vendeur(euse)
chez Sports Trans-Action

Consultez notre site web pour les détails:
www.jechoisismonemployeur.com/offres-demploi/

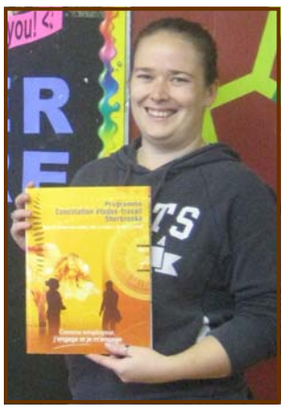
Pour nous joindre / To contact us:

Marie-hélène Boucher
Coordonnatrice, coordinator 819 563-1600, poste 103
conciliationet@csrs.qc.ca
www.jechoisismonemployeur.com
www.facebook.com/cetSherbrooke

Portait d'un employeur certifié / A Certified Employer's profile

Le **Centre des Jeunes Lennoxville**, qui célèbre cette année 25 ans de soutien communautaire, est une association de jeunes et d'adultes qui ont pour mission de fournir un endroit où les adolescent(e)s âgé(e)s entre 12 et 17 ans peuvent avoir des contacts de qualité avec des adultes tout en travaillant à devenir des êtres critiques, responsables et actifs dans leur société. Leur souhait est de créer chez les jeunes un sentiment de responsabilité, d'autonomie et d'accomplissement.

The **Centre des jeunes Lennoxville Youth Center**, which celebrate 25 years of community support this year, is an association of young people and adults who have given themselves the mission to provide a structured meeting place where adolescents between the ages of 12 and 17 can have meaningful contact with adults and work towards becoming citizens who are critical, active and responsible. Their desire is to foster among young people a sense of responsibility, autonomy and achievement.



Rachel Hunting, coordonnatrice du Centre des Jeunes Lennoxville, lors de la signature de l'entente avec le Programme CÉ-T de Sherbrooke, au mois d'août 2011.

Pour participer au souper-bénéfice du 25e anniversaire ou simplement en savoir plus sur la mission et les activités du centre des jeunes de Lennoxville :
http://lennoxvilleyouthcenter.org
Visit their web site if you want to help them celebrate 25 years of community involvement or simply learn more about their mission and activities.

MERCI! THANK YOU!

À nos nouveaux employeurs conciliants :
Le Centre des jeunes de Lennoxville, Énergie Cardio, Isabelle Dumont, notaire, Nancy Pelchat, notaire et les 3 boutiques Pluss de Sherbrooke

Aux employeurs qui ont renouvelé leur engagement:
La Tabagie King, le Carrefour Jeunesse Emploi de Sherbrooke et la pharmacie Uniprix Chemika Mamode